

 PASAIKO UDALA www.pasaia.eus	ANDONAEGIKO URBANIZAZIO OBRA: IGELDO KALEKO FASEA OBRA DE URBANIZACIÓN DE ANDONAEGI: FASE CALLE IGELDO BALDINTZA TEKNIKO GEHIAGARRIAK PRESCRIPCIONES TÉCNICAS COMPLEMENTARIAS	IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 927 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia	T020300
---	---	--	----------------



Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU



GOBIERNO DE ESPAÑA
Plan de Recuperación,
Transformación y Resiliencia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

<u>BALDINTZA TEKNIKO GEHIAGARRIAK</u> ANDONAEGIKO URBANIZAZIO OBRA: IGELDO KALEKO FASEA	<u>PRESCRIPCIONES TÉCNICAS COMPLEMENTARIAS</u> OBRA DE URBANIZACIÓN DE ANDONAEGI: FASE CALLE IGELDO
1.- ESPEDIENTEAREN XEDEAREN OSAGAIA ETA INBERTSIOA. Europar Batasuneko Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoaren (aurrerantzean, MMR) funtsen kontura finantzatzeko da jarduera, zati batean. Honen barruan dago: • Palanka-politika 01: Hiri- eta landa-agenda, despopulazioaren aurkako borroka eta nekazaritzaren garapena • C02 osagaia: Etxebizitza birgaitzeko eta hiria berroneratzeko plana, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planarena (aurrerantzean, PRTR) • C02.I01 neurria: Bizitegi-inguruneetan ekonomia eta gizartea suspertzeko birgaitze-programa • C02.I01.P02 proiektua: Etxebizitzak birgaitzeko programak, PRTRren esparruan. • C02.I01.P02.S13 azpiproiektua: Pasaian bizitegiak birgaitzeko programak, Euskal Autonomia Erkidegoko PRTR esparruan. • C02.I01.P02.S13.S01 jarduketa: Andonaegiko eremua berrurbanizatzea (1. fasea: Igeldo kalea). Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren urriaren 23ko 104/2023 Ebazpena	1.- COMPONENTE E INVERSIÓN DEL OBJETO DEL EXPEDIENTE. La actuación se financiará en parte con cargo a fondos del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia de la Unión Europea-Next GenerationEU (en adelante MMR). Se encuadra dentro de la: • Política palanca 01: Agenda urbana y rural, lucha contra la despoblación y desarrollo de la agricultura • Componente C02: Plan de rehabilitación de vivienda y regeneración urbana del Plan de Recuperación, Transformación y resiliencia (en adelante PRTR) • Medida C02.I01: Programa de rehabilitación para la recuperación económica y social en entornos residenciales • Proyecto en el que se integra es el C02.I01.P02: Programas de rehabilitación residencial en el marco del PRTR • Subproyecto C02.I01.P02.S13: Programas de rehabilitación residencial en el marco de PRTR en la Comunidad Autónoma de País Vasco en el municipio de Pasaia. • Actuación C02.I01.P02.S13.S01: Reurbanización del ámbito de Andonaegi (Fase 1: Igeldo kalea). La Resolución 104/2023, de 23 de octubre, de la Directora de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian (EHAA) argitaratu zen 2023ko urriaren 30ean. Ebazpen horren bidez, Espainiako Gobernuarekin eta Pasaiaiko Udalarekin sinatutako hitzarmena argitaratu zen, Pasaiaiko udalerrian (Gipuzkoa) "Andonaegi" izeneko birgaitze programatuko bizitegi-inguruneari buruzko Europar Batasunak – Nextgeneration EU – finantzatutako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren bizitegi-birgaitzearen eta gizarte-etxebizitzaren arloko laguntza-programak gauzatzeari buruzkoa.	dispone la publicación del Convenio con el Gobierno de España y el Ayuntamiento de Pasaia, en relación con la ejecución de los programas de ayuda en materia de rehabilitación residencial y vivienda social del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea – Nextgeneration EU en la Comunidad Autónoma del País Vasco, relativo al entorno residencial de rehabilitación programada de "Andonaegi", en el municipio de Pasaia (Gipuzkoa) se publicó el 30 de octubre de 2023 en el Boletín Oficial del País Vasco (BOPV).
2.- MUGARRIAK ETA HELBURUAK Hauek dira jarduera honi lotutako mugarriak eta helburuak: • C02.I01.P02.S13.S01.HTA01 mugarri osagarria • Mugarri osagarri-mota: plangintza • Izena: Andonaegiko eremua berriz urbanizatzea. Fasea: Igeldo kalea.	2.- HITOS Y OBJETIVOS Los hitos y objetivos vinculados con esta actuación son: • Hito auxiliar C02.I01.P02.S13.S01.HTA01 • Tipo de hito auxiliar: Planificación • Denominación: Reurbanización del ámbito de Andonaegi, Fase:Igeldo kalea.
3.- ETIKETATZE BERDEA ETA INGURUMENARI KALTE ESANGURATSURIK EZ ERAGITEKO PRINTZIPIOA (DNSH) Kontratu honek 131. esku-hartze eremuari – Ingurune fisikoa eta espazio publikoen segurtasuna berroneratzea – esleitutako jarduketak laguntzen ditu: • Helburu klimatikoetarako laguntza kalkulatzeko koefizientea: % 0 • Ingurumen helburuetarako laguntza kalkulatzeko koefizientea: % 0 Klimaren aldeko ekintzarako jarraipen-metodologiatik ateratakoak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduaren VI. eranskinean jasotakoak. Era berean, kontratistak konpromisoa hartzen du jarduerak Osagaiaren (C02.I01) neurri eta azpineurritako ezarritako ezaugarrietara eta baldintzetara egokitzeko. Osagai hori hemen dago eskuragarri: https://www.lamoncloa.gob.es/temas/fondos-recuperacion/Documents/16062021-Componente2.pdf	3.- ETIQUETADO VERDE Y PRINCIPIO DE NO CAUSAR DAÑO SIGNIFICATIVO AL MEDIO AMBIENTE (DNSH) El presente contrato contribuye actuaciones asignadas al campo de intervención 131 – Regeneración del entorno físico y seguridad de los espacios públicos: • Coeficiente para el cálculo de la ayuda a los objetivos climáticos: 0% • Coeficiente para el cálculo de la ayuda a los objetivos medioambientales: 0% Extraídos de la metodología de seguimiento para la acción por el clima del Anexo VI Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021 por el que se establece el MRR. Asimismo, el contratista se compromete a que las actividades se adecuen a las características y condiciones fijadas para la medida y submedida de la Componente (C02.I01), disponible en: https://www.lamoncloa.gob.es/temas/fondos-recuperacion/Documents/16062021-Componente2.pdf

 PASAIKO UDALA www.pasaia.eus	ANDONAEGIKO URBANIZAZIO OBRA: IGELDO KALEKO FASEA OBRA DE URBANIZACIÓN DE ANDONAEGI: FASE CALLE IGELDO BALDINTZA TEKNIKO GEHIAGARRIAK PRESCRIPCIONES TÉCNICAS COMPLEMENTARIAS	IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 927 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia	T020300
---	---	--	----------------



Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU



GOBIERNO DE ESPAÑA
Plan de Recuperación,
Transformación y Resiliencia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Garatzen diren jarduerak ez diete kalte nabarmenik eragin behar 6 ingurumen-helburuetako bakar bati ere: 1. Klima-aldaketa arintzea 2. Klima-aldaketara egokitzea 3. Ur eta itsas baliabideen erabilera jasangarria eta babesa 4. Ekonomia zirkularra, hondakinen prebentzioa eta birziklapena barne 5. Atmosferaren, uraren edo lurzoruen kutsadura prebenitzea eta kontrolatzea 6. Biodibertsitatea eta ekosistemak babestea eta lehengoratztea 2020ko ekainaren 18ko 2020/852 (EB) Erregelamenduaren 17. artikulua araberako printzipioa). C02.I01 neurriaren kasuan, kontzeptu horietan izango duen eragina 1. eranskinean aztertzen da. Lehen aipatutako dokumentuaren "DO NOT SIGNIFICANT HARM" printzipioaren analisia (91. orrialdea). Kontratua gauzatzen den bitartean, esleipendunak hileroko jarraipen-txostenak aurkeztuko ditu. 4.- SEINALEAK Kontratistak eskatutako edo obraren zuzendari fakultatiboak adierazitako seinale guztiak jarri beharko ditu, bai eta obrak iragartzeko kartelak ere, irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9.3 b) artikuluan ezarritakoaren arabera. Agindu horren bidez, BEEPa kudeatzeko sistema eratzen da (esteka honetan dago eskuragarri: https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual) Honako goiburu hau nahitaez izango du:	Las actividades que se desarrollan no deben ocasionar un perjuicio significativo a ninguno de los 6 objetivos medioambientales: 1. Mitigación del cambio climático 2. Adaptación al cambio climático 3. Uso sostenible y protección de los recursos hídricos y marinos 4. Economía circular, incluidos la prevención y el reciclado de residuos 5. Prevención y control de la contaminación a la atmósfera, el agua o el suelo 6. Protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas Según el artículo 17 del Reglamento (UE) 2020/852 (principio DNSH), de 18 de junio de 2020. En el caso de la medida C02.I01, su impacto en dichos conceptos queda analizado en el Anexo 1. Análisis del principio "DO NOT SIGNIFICANT HARM" (página 91) del documento anteriormente indicado. Durante la ejecución del contrato el adjudicatario presentará informes de seguimiento mensuales. 4.- SEÑALIZACIÓN El contratista está obligado a instalar toda la señalización exigida o que indique el director facultativo de la obra, así como los carteles anunciadores de las obras, de acuerdo con lo establecido en el artículo 9.3 b) de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la cual se configura el sistema de gestión del PRTR disponible en el enlace: https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual Incluirá el siguiente encabezamiento:
--	---



Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU



GOBIERNO DE ESPAÑA
Plan de Recuperación,
Transformación y Resiliencia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

